



**Merci à monsieur Donald Pitre de nous avoir soumis une photo de la vue à partir de son chalet!
 Thank you to Mr. Donald Pitre for those pictures showing the view from his cottage!**

**Enthusiaste de la photo? Soumettez-nous votre photo au info@beresford.ca
 et nous en sélectionnerons une à chaque mois pour afficher ici.
 Amateur photographers? Submit us your pictures at info@beresford.ca
 and each month we will display one here.**



Active de Nature, Naturally Active

Kayakeurs et canoteurs! La rampe de débarquement est maintenant installée sur la rue du Parc Est à Beresford. Profitez bien du marais et s'il vous plait laissez-le plus propre que vous l'avez trouvé. Nous vous conseillons également de vous aventurer sur l'eau 3 heures avant et 3 heures après les hautes marées seulement afin de ne pas être surpris dans le marais à marée basse.

Kayaks and canoes enthusiasts! The launch jetty is now installed on Parc Est Street in Beresford. Enjoy the marshes but please leave them cleaner than you found them. We also advise you to venture on the water 3 hours before and 3 hours later than the highest tide to avoid being surprised by the low tides.



Ensemble pour la relance

La maire adjointe, Anne Bard-Lavigne, la conseillère Brigitte Couturier ainsi que la directrice de projets en tourisme, loisirs et développement communautaire, Guy-Laine Lagacé, reviennent tout juste du congrès de la Fédération canadienne des municipalités qui se déroulait à Regina, en Saskatchewan, du 2 au 5 juin derniers. La rencontre se tenait de nouveau en personne, après une pause forcée de 2 ans liée à la pandémie, a regroupé plus de 2 000 élus et représentants municipaux des quatre coins du pays.

C'est sous le thème Ensemble pour la relance que nos représentantes ont pris part aux plénières et aux ateliers entrecoupés des discours de plusieurs personnalités politiques, dont le Premier Ministre Justin Trudeau, le ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des Collectivités, Dominic LeBlanc, le chef du Nouveau Parti Démocratique, Jagmeet Singh et le porte-parole de l'Infrastructure et des Collectivités pour le Parti Conservateur du Canada, Andrew Scheer.

Le congrès a également permis à nos deux conseillères et à notre employée de visiter le salon professionnel, regroupant plus de 150 exposants, à la découverte de solutions et de nouveautés pour stimuler la relance de notre région, de notre province et du pays.

Somme toute, quatre journées fructueuses et bien remplies pour nos trois déléguées!

Together for Recovery

Deputy Mayor Anne Bard-Lavigne, Councillor Brigitte Couturier and Tourism, Recreation and Community Development Project Director Guy-Laine Lagacé have just returned from the Federation of Canadian Municipalities conference held in Regina, Saskatchewan, from June 2 to 5. The meeting, held in person again after a two-year hiatus due to the pandemic, brought together more than 2,000 elected officials and municipal representatives from across the country.

Under the theme Together for Recovery, our representatives took part in plenary sessions and workshops interspersed with speeches from several political figures, including Prime Minister Justin Trudeau, Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities Dominic LeBlanc, New Democratic Party Leader Jagmeet Singh and Conservative Party of Canada Infrastructure and Communities Critic Andrew Scheer.

The conference also provided an opportunity for our two Councillors and our staff to visit the trade show, with over 150 exhibitors, to discover solutions and innovations to stimulate the recovery of our region, our province and our country.

All in all, four fruitful and busy days for our three delegates!



Bienvenue à Belle-Baie!

C'est avec beaucoup de fierté que le Comité de transition annonce que le nom de Belle-Baie a été retenu pour désigner le territoire de l'entité 11 qui deviendra une nouvelle municipalité à compter du 1^{er} janvier prochain. Cette nouvelle municipalité regroupera les municipalités actuelles de Beresford, Nigadoo, Petit-Rocher et Pointe-Verte ainsi que les districts de services locaux (DSL) de Madran, Petit-Rocher-Nord (incluant Devereaux), Petit-Rocher Sud, Laplante, Tremblay, Dunlop, Robertville et Beresford (incluant PetitRocher-Ouest, Alcida, Dauversière, Free Grant, Nicholas-Denys, Saint-Laurent, Sormany, Lugar, SainteLouise, Sainte-Rosette, Val-Michaud).

Même si les noms des communautés actuelles vont continuer d'exister et que les adresses postales ne changeront pas, nous sommes conscients que le choix d'un nom pour désigner la nouvelle municipalité est un exercice difficile et que ceci touche une corde sensible chez la population » a déclaré le maire de Pointe-Verte et co-porte-parole du Comité, Maxime Lejeune.

La suggestion Belle-Baie est revenue à de nombreuses reprises. Ceci n'est pas surprenant quand on se rappelle que la Baie-des-Chaleurs fait partie d'un club sélect à l'échelle internationale en étant membre du Club des plus belles baies du monde. Les gens qui sont nés ici et qui ont habité la région toute leur vie, incluant ceux et celles qui ont fait le choix de s'y établir pour s'y enraciner, reconnaissent la beauté et l'importance de la Baie. Cette reconnaissance mondiale n'est pas anodine et constitue une distinction qui caractérise notre région et sur laquelle doit miser notre nouvelle municipalité.

Longue vie à Belle-Baie!

Welcome to Belle-Baie!

It is with great pride that the Transition Committee announces that the name Belle-Baie has been retained to designate the territory of Entity 11, which will become a new municipality as of January 1. This new municipality will regroup the current municipalities of Beresford, Nigadoo, Petit-Rocher and Pointe-Verte as well as the local service districts (LSD) of Madran, Petit-Rocher-Nord (including Devereaux), Petit-Rocher-Sud, Laplante, Tremblay, Dunlop, Robertville and Beresford Parish LSD (including Petit-Rocher-Ouest, Alcida, Dauversière, Free Grant, Nicholas-Denys, Saint-Laurent, Sormany, Lugar, Sainte-Louise, Sainte-Rosette and Val-Michaud).

"Even though the names of the current communities will continue to exist and the postal addresses will not change, we are aware that choosing a name for the new municipality is a difficult exercise and that it strikes a chord with the population," said Maxime Lejeune, mayor of Pointe-Verte and co-spokesperson for the Committee.

The Belle-Baie suggestion has come up many times. This is not surprising when one remembers that Baie-des-Chaleurs is part of a select club on an international standing by being a member of the World's Most Beautiful Bays Club. People who were born here and have lived in the region all their lives, including those who have chosen to settle here to put down roots, recognize the beauty and importance of the Bay. This worldwide recognition is not insignificant and constitutes a distinction that characterizes our region and on which our new municipality must build.

Long live Belle-Baie!



Vos membres du conseil. Your council members

Gilles DeGrâce, Edgar Aubé - Maire/Mayor, Bruno Poirier, Brigitte Couturier, Anne Bard-Lavigne, Jean Guy Grant.

Le conseil au travail

- M. Yves Bérubé, résident de la rue Lynda, présentant une pétition visant la réfection et l'asphaltage des rues de ce secteur.
- La conseillère Couturier, présidente du comité de ressources humaines, annonçait l'embauche des étudiants d'été suivant : Ariane Allain, Julie-Pier Richard, Geneviève Comeau, Anthony LeBlanc, Amyka LeBlanc, Ariane Roy, Emilie Roy, Sara Maude Soucy et Mathis Mallet à divers postes. Elle annonçait aussi le début au travail de six employés temporaires aux travaux publics, dont la première journalière de l'histoire de la ville.
- Le conseiller DeGrâce informe le conseil que la ville a soumis une demande afin de maintenir son statut de Communauté Amie des Aînés (MADA)
- La conseillère Couturier avise le conseil que le comité d'environnement et d'embellissement planche sur divers moyens de sensibiliser la population aux changements climatiques avec l'aide de l'organisme Côtes en santé NB
- Le conseil approuvait la proposition de LCL Excavation (2006) Inc., d'une somme de 7 117 806,55 \$ (T.V.H. incluse) pour la réfection des rues Godin, Doucet et Gagnon.
- Le maire informe le conseil que l'AGA de la police Régionale BNPP avait lieu en mai et qu'une soirée de reconnaissance pour souligner la retraite du chef de police, Charles Comeau, aurait lieu le 13 mai.
- La Ville de Beresford supporte l'évènement Mai sans tondeuse et invitait ses citoyens à y participer.
- Le conseiller Poirier avisait le conseil que la Bibliothèque publique Mgr-Robichaud peut compter sur un achalandage de 1400 utilisateurs par mois.
- Le conseiller Grant avisait le conseil que plus de 4000 visiteurs ont franchis les tourniquets lors de l'Exposition régionale, commerciale et industrielle qui s'est déroulé les 29, 30 avril et 1er mai dernier

Council at work

- Mr. Yves Bérubé, resident of Lynda Street, presented a petition for the repair and paving of the streets in this sector.
- Councillor Couturier, president of the human resources committee, announced the hiring of the following summer students: Ariane Allain, Julie-Pier Richard, Geneviève Comeau, Anthony LeBlanc, Amyka LeBlanc, Ariane Roy, Emilie Roy, Sara Maude Soucy and Mathis Mallet to various positions. She also announced the start of work for six temporary public works employees, including the first female labourer in the city's history.
- Councillor DeGrâce informed council that the city has submitted an application to maintain its status as a MADA (Communauté Amie des Aînés)
- Councillor Couturier advised Council that the committee is working on various ways to raise awareness of climate change with the help of Healthy Coasts NB
- Council approved the proposal from LCL Excavation (2006) Inc. in the amount of \$7,117,806.55 (including H.S.T.) for the rehabilitation of Godin, Doucet and Gagnon streets.
- The Mayor informed Council that the BNPP Regional Police AGM was being held in May and that a recognition evening for the retirement of Chief of Police Charles Comeau would be held on May 13.
- The Town of Beresford supports the No Mow May event and invited its citizens to participate.
- Councillor Poirier informed council that the Mgr-Robichaud Public Library has a monthly usage of 1400 users.
- Councillor Grant informed council that more than 4000 visitors passed through the turnstiles during the Regional, Commercial and Industrial Exhibition which took place on April 29th, 30th and May 1st



Avis de la ville

La Ville de Beresford souligne l'engagement des citoyens de la communauté en remettant des prix de reconnaissance chaque année.

Les prix reconnaissent les accomplissements des personnes dans plusieurs catégories différentes soit les arts et la culture, l'environnement, le leadership communautaire, les sports et loisirs, la vie active, le bénévolat, etc.

Les récipiendaires seront soulignés lors de la célébration de la Fête du Nouveau-Brunswick (lundi 1er août 2022). Le Maire et plusieurs conseillers seront sur place afin de féliciter les récipiendaires et de leur remettre un certificat et un cadeau.

La remise des prix se déroulera au Parc de la plage de Beresford suivi des célébrations de la Fête du Nouveau-Brunswick

Vous pouvez nommer une personne méritante pour ce prix de reconnaissance en remplissant et en soumettant à la ville le formulaire se trouvant à ce lien : <https://beresford.ca/prix-de-reconnaissance/>

Le conseil municipal de Beresford désire féliciter tous les récents diplômés et souhaite à tous des célébrations en sécurité!

Notices from the Town

The Town of Beresford wishes to recognize its citizens' commitment to our community by presenting recognition awards every year.

The award recognizes an individual accomplishment in a variety of fields such as arts and culture, the environment, community leadership, sports and leisure, active living, volunteerism, etc.

Recipients will be recognized at the New Brunswick Day celebrations (Monday, August 1, 2022).

The Mayor, accompanied by several council members will be present to personally congratulate the recipients as well as offer them a gift as a gesture of appreciation.

Presentations will take place at the Beresford Beach Park and are followed by the New Brunswick Day celebrations

You can nominate a deserving person by filling the form found at this link : <https://beresford.ca/en/recognition-awards/>

The Beresford Council wishes to congratulate all recent graduates and wish you a safe celebration!

FÊTE DU CANADA
13 h - Cérémonie officielle et gâteau
13 h 30 - Activités pour enfants, maquillage et jeux gonflables
14 h - Musique avec ZAKOUSTIK

Ces activités ont été rendues possibles en partie grâce au gouvernement du Canada.

CANADA DAY
1 p.m. - Official Ceremony and Cake
1:30 p.m. - Activities for kids and bouncy castles
2 p.m. Music with ZAKOUSTIK

These activities are made possible in part by the Government of Canada.

Ça bouge à la plage de Beresford!

BUREAU À LA PLAGES

À partir du 19 juin, nos étudiants seront à la plage, prêts à vous accueillir! N'hésitez pas à communiquer avec eux ou passer les voir tous les jours de la semaine, de 9h à 17h.



RÉSERVATIONS DE FATBIKES

Tous les jours, de 9h à 17h

FAUTEUIL FLOTTANT

POUR PERSONNE À MOBILITÉ RÉDUITE

Ce fauteuil permet aux personnes à mobilité réduite de pouvoir accéder à l'eau de notre belle baie des Chaleurs et d'ainsi rendre la plage de Beresford encore plus accessible à tous!

YOGA À LA PLAGES
Tous les mardis à 18h
Du 21 juin au 23 août



LES SAMEDIS SPORTIFS

Un samedi par mois, nous vous proposons des activités organisées à la plage.
25 juin : Venez essayer le cyclisme rythmique « spinning » avec Le Spin Studio
16 juillet : Tournoi de spikeball et waterpong
6 août : Tournoi de washer

Suivez notre page Facebook pour tous les détails

RÉSERVATIONS DE KAYAKS ET PLANCHES À PAGAYES



Les dates suivantes sont disponibles pour les réservations de kayaks et de planches à pagayes.

JUIN

19 juin : 9h-11h
20 juin : 9h-11h
21 juin : 9h-12h
22 juin : 10h-13h

JUILLET

6 juillet : 9h-11h
7 juillet : 9h-12h
8 juillet : 9h30-12h30
9 juillet : 11h-13h
10 juillet : 12h-15h
12 juillet : 14h30-17h
13 juillet : 15h-17h
14 juillet : 16h-17h
19 juillet : 9h-10h30
20 juillet : 9h-11h
21 juillet : 9h-12h
31 juillet : 5h45 -7h45 AM (lever de soleil)

AOÛT

4 août : 9h-10h
5 août : 9h-11h
10 août : 14h-17h
11 août : 15h-17h
12 août : 15h30-17h
14 août : 6h-8h (lever du soleil)
17 août : 9h-10h
18 août : 9h-10h30
26 août : 15h-17h
27 août : 15h30-17h

Lots of excitement at Beresford Beach!

BEACH PARK OFFICE

Starting June 19th, our students will be at the beach, and ready to welcome you! Don't hesitate to contact them or come and see them every day of the week, from 9am to 5pm.



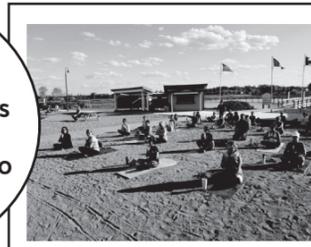
FATBIKE RESERVATIONS

Every day, from 9am to 5pm

FLOATING CHAIR

FOR PEOPLE WITH LIMITED MOBILITY
This chair allows people with reduced mobility to access the water of our beautiful Bay of Chaleur, making Beresford beach more accessible to everyone!

YOGA AT THE BEACH
Every Tuesdays at 6pm
From June 21 to August 23



SPORTY SATURDAYS

One Saturday per month, we offer an organized activity at the beach.

June 25: Spin class at the beach with "Le Spin Studio"
July 16: Spikeball and Waterpong Tournament
August 6: Washer Tournament

Follow us on Facebook for more information

KAYAK AND PADDLE BOARD RESERVATIONS



The following dates are available for kayak and paddleboard reservations.

JUNE

June 19 : 9am-11am
June 20 : 9am-11am
June 21 : 9am-12pm
June 22 : 10:30am-1pm

JULY

July 6: 9am-11am
July 7: 9am-12pm
July 8: 9:30am-12:30pm
July 9: 11am-1pm
July 10: 12pm-3pm
July 12: 2:30pm-5pm
July 13: 3pm-5pm
July 14: 4pm-5pm
July 21: 9am-10:30am
July 21: 9am-11am
July 21: 9am-12pm
July 31: 5:45am-7:45am (sunrise)

AUGUST

August 4: 9am-10am
August 5: 9am-11am
August 10: 2pm-5pm
August 11: 3pm-5pm
August 12: 3:30pm-5pm
August 14: 6am-8am (Sunrise)
August 17: 9am-10am
August 18: 9am-10:30am
August 26: 3pm-5pm
August 27: 3:30pm-5pm



Vous organisez une activité communautaire à Beresford? Soumettez-nous les détails ainsi qu'une courte description bilingue au info@beresford.ca

Are you organizing a community event in Beresford? Send us the details and a short bilingual description to info@beresford.ca



Ça se passez chez-nous

★ 18 JUIN

Méditation pour les adultes
Quand : 18 juin à 14h30
Où : Bibliothèque Mgr-Robichaud
Coût : gratuit
Session de 1h avec Camille Arsenault

★ 28 juin, 5 et 12 juillet

Heure du conte en pyjama
Quand : à 18h30
Où : Bibliothèque Mgr-Robichaud
Coût : gratuit
Veuillez-vous inscrire à l'avance.

★ 29 juin, 6 et 13 juillet

Quand : Les mercredis à 10h30
Où : à la plage de Beresford (29 juin, 13 juillet)
ou la bibliothèque (6 juillet)
Coût : gratuit
Aucune inscription requise

★ 30 juin

Activité 0-3ans
Quand : Les jeudis à 10h30 (commence le 30 juin)
Où : Bibliothèque Mgr-Robichaud
Coût : gratuit
Aucune inscription requise

★ 29 juin, 6,7,8,13,15 juillet

Bricolage
Quand : mercredi, jeudi et vendredi à 14h00
(29 juin, 6,7,8,13,15 juillet)
Où : Bibliothèque Mgr-Robichaud
Coût : gratuit
Veuillez-vous inscrire à l'avance

★ 30 juin, 9 et 14 juillet

Activité à la plage
Quand : 30 juin, 14 juillet à 14h00 et 9 juillet
13h30
Où : Bibliothèque Mgr-Robichaud
Coût : gratuit
Aucune inscription requise

Happening in Town

★ June 18

Meditation for adults in French
When: June 18 at 2:30 p.m.
Where: Mgr-Robichaud Library
Cost: free
1-hour session with Camille Arsenault

★ June 28, July 5th & 12th

Story time in pajamas in French
When: June 28, July 5th and 12th at 6:30 p.m.
Where: Mgr-Robichaud Library
Cost: free
Please register in advance.

★ June 29, July 6th & 13th

When: Every Wednesday 10:30 a.m.
Where: Beresford Beach (June 29, July 13th),
the library (July 6th)
Cost: free
No registration required

★ June 30

Activity 0-3 years old in French
When: Every Thursdays at 10:30 a.m. (starting
June 30th)
Where: Mgr-Robichaud Library
Cost: free
No registration required

★ June 29, July 6,7,8,13,15

Crafts
When: Wednesday to Friday at 2 p.m. (June
29, July 6,7,8,13,15)
Where: Mgr-Robichaud Library
Cost: free
Please register in advance.

★ June 30, July 9th & 14th

Beach activity
When: June 30, July 14th at 2pm and July 9 at
1:30pm
Where: Beresford Beach
Cost: free
No registration required



Programmation musicale Musical Program

Parc de la plage de Beresford Beach Park - rue du Parc Est Street
Toujours gratuit! / Always Free!
N'oubliez pas d'apporter votre chaise! / Don't forget to bring your chair!

KARAOKÉ AVEC SAMUEL CHIASSON
Chaque mercredi 21 h 30 - 23 h 00

Jean-claude pelletier
Dim. 26 juin / Sun., June 26th
14 h / 2 pm

LES COUNTRY LADS
Mer. 29 juin / Wed., June 29th
19 h / 7 pm

JEFF LONG
Dim. 3 juil. / Sun., July 3rd
14 h / 2 pm

MICHEL DUGUAY
Mer. 6 juil. / Wed., July 6th
19 h / 7 pm

BERNARD ARSENEAU
Dim. 10 juil. / Sun., July 10th
14 h / 2 pm

PHIL"ATHANASE"BOUDREAU
Mer. 13 juil. / Wed., July 13th
19 h / 7 pm

CHRIS DAIGLE
Dim. 17 juil. / Sun., July 17th
14 h / 2 pm

ROGER SAVOIE
Mer. 20 juil. / Wed., July 20th
19 h / 7 pm

CASSANDRE ARSENEAU
Dim. 24 juil. / Sun. July 24th
14 h / 2 pm

CAROLINE BOUDREAU
Mer. 27 juil. / Wed., July 27th
19 h / 7 pm

PIERRE GAGNON
Mer. 3 août / Wed., Aug. 3rd
19 h / 7 pm

LES WINSORS
Dim. 7 août / Sun., Aug. 7th
14 h / 2 pm

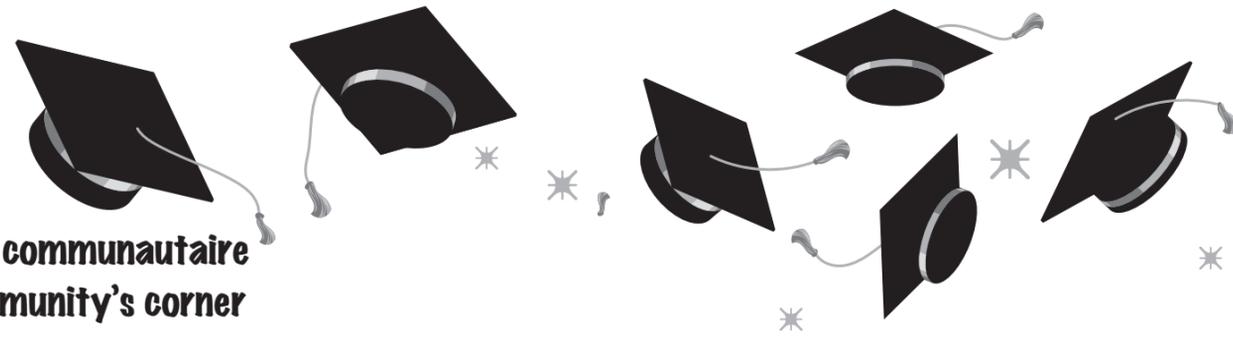
RONALD-LEBLANC
Mer. 10 août / Wed., Aug. 10th
19 h / 7 pm

JEAN-CLAUDE PITRE
Mer. 17 août / Wed., Aug. 17th
19 h / 7 pm

CAT BONES
Dim. 21 août / Sun., Aug. 21st
14 h / 2 pm

GILLES ST-CYR
Mer. 24 août / Wed., Aug. 24th
19 h / 7 pm

Information : 542-2792 or at tourisme@beresford.ca



Coin communautaire Community's corner

Chers diplômés, c'est avec plaisir, qu'en tant que maire de Beresford et au nom du conseil municipal de la Ville de Beresford, que je vous félicite pour l'obtention de votre diplôme d'études secondaires.

Vous avez beaucoup travaillé pour recevoir ce diplôme tant attendu. Tous les efforts consacrés à vos études sont enfin récompensés.

Le parcours des études est un événement marquant pour tous, mais on peut dire sans se tromper que vous avez connu une fin de parcours hors de l'ordinaire!

Vous continuez maintenant votre parcours de vie, rappelez-vous que Le monde regorge de possibilités pour tous. Ayez de l'audace, soyez innovateurs, transformez les défis en opportunités et les portes s'ouvriront pour vous.

Plusieurs d'entre vous débiteront sur le marché du travail ou encore débiteront leurs études dans la région, nous permettant ainsi de compter sur vos talents pour faire de notre coin du monde un endroit meilleur.

Certains d'entre vous nous quitteront pour aller étudier ailleurs. Profitez de ces années pour découvrir et apprendre, regardez ce qui se fait de bien ailleurs, mais rappelez-vous que vous serez toujours bienvenue dans notre belle ville de Beresford.

Edgar Aubé, Maire de la Ville de Beresford.

Dear Graduates, It is with great pleasure that, as Mayor of Beresford and on behalf of the Town Council of the Town of Beresford, I congratulate you on your graduation from high school.

You have worked hard to receive this long-awaited diploma. All the hard work you have put into your studies has finally paid off.

The academic journey is a milestone for all of us, but it is safe to say that you have had an extraordinary end to your journey!

As you continue on your life's journey, remember that the world is full of opportunities for everyone. Be bold, be innovative, turn challenges into opportunities and doors will open for you.

Many of you will be entering the workforce or beginning your studies in the region, allowing us to rely on your talents to make our corner of the world a better place.

Some of you will leave us to study elsewhere. Take advantage of these years to discover and learn, look at what is being done elsewhere, but remember that you will always be welcome in our beautiful town of Beresford.

Edgar Aubé, Mayor of the Town of Beresford.

Contacts communautaires

- Assoc. du baseball mineur (Minor Baseball Association)
Chris Flann 655-7499
- Assoc. du Hockey mineur Baie des Chaleurs (Minor Hockey Association) Lee Benoit 227-3866
- Assoc. Ringuette Chaleur (Ringette Association)
James Rossignol 783-8866
- Assoc. Sportive de Beresford (Sports Association) 542-1500
- Bibliothèque publique Mgr. Robichaud (Library)
Julia Maury 542-2704
- Carnaval du Siffleux (Groundhog Carnival) 542-2727
- Centre Chrétien Évangélique Luc Poirier 547-0988
- École Carrefour Étudiant René Doucet 542-2602
- Église de Beresford - (Catholic Church)
Père Maurice Frenette 783-2247
- Centre Réal-Boudreau (Aréna / Arena)
Ville de Beresford 542-2703 / 542-2727
- Centre Rodolphe -Boudreau (Sportek Curling Club)
Centre (location) 542-2727 Curling 542-1500
- Chevaliers de Colomb (Knights of Columbus)
Roger Mazerolle 544-0785
- Chorale Emmanuelle (Choir) Edna Gauvin 546-3074
- C. de l'âge d'or Chal Baie (Golden Age Club)
Maryse Arseneault, prés. 430-3848/544-1481 Olida Lagacé,
location 542-9530/542-1081
- Club VTT / ATV Chaleur 546-5469/ 480-0174
- Club de soccer Chaleur 549-1029
- L'Écomarché régional de Beresford 542-2727
- Filles d'Isabelle Cercle1365 (Women's Circle - 1365)
Mona Boudreau 546-2135
- Patinage artistique (Figure skating Club) Betty Hallett 252-2097
- Police régionale B.N.P.P. (Regional Police Force) 542-2666
- Pompiers volontaires de Beresford (Volunteer Firemen)
Gérald Godin 542-2713
- UCT - 827 Linda Boudreau 546-9139

À la bibliothèque,

C'est quoi le Club de lecture d'été?

- Participer à diverses activités captivantes portant sur la lecture, la découverte et la créativité
- Améliorer leur aptitude à la lecture et leur vocabulaire
- Développer le plaisir de lire
- Tout est gratuit

Le thème de cette année: Les moyens de transport! Voyagerez-vous avec le CLÉ cet été?

Inscris-toi au Club de lecture d'été et cours la chance de gagner un beau prix qui comprend : 1 tente, 2 chaises de 1 kit à 'Smores'.

Téléphone: 542-2704 / en ligne:

<https://www.src-cle.ca/?lang=fr> ou en personne à la bibliothèque !

Une fête de lancement aura lieu le samedi 25 juin de 13h30 à 15h30 à l'extérieur derrière la bibliothèque. Plusieurs belles activités vous attendent. Vous pourrez visiter la caserne ainsi qu'un camion de pompier, il y aura une visite de lapins, du maquillage pour enfants, collations et plusieurs autres surprises. Cette activité s'adresse aux enfants de 12 ans moins. Au plaisir de vous voir.

TikTok: @mgr.robichaud

Instagram: @bibliomgr.beresford

Facebook: @Bibliothèque Publique Mgr-Robichaud Public Library



At the library,

What is the Summer Reading Club?

- Participate in a variety of engaging activities related to reading, discovery, and creativity
- Improve their reading skills and vocabulary
- Develop the pleasure of reading
- Everything is free

This year's theme: Means of transport! Will you be travelling with the CLÉ this summer?

Sign up for the Summer Reading Club and get a chance to win this nice prize which includes: 1 tent, 2 chairs and 1 Smores kit.

By phone: 542-2704 / Online:

<https://www.src-cle.ca/?lang=fr> or in person at the library!

A launch party will be held on Saturday, June 25 from 1:30 p.m. to 3:30 p.m. outside behind the library. Several beautiful activities await you. You can visit the fire station as well as a fire truck, there will be a rabbit tour, children's makeup, snacks and several other surprises. This activity is for children under the age of 12. We look forward to seeing you!



Pour Trouver des services communautaires, gouvernementaux et sociaux, composez le 211
To Find Community, Government and Social Services, call 211

Pour toutes questions, vous pouvez rejoindre la bibliothèque au 542-2704. Bonne lecture à tous!
For any questions, you can reach the library at number 542-2704. Happy reading everyone!